



Buvette im Stadtgarten Stein am Rhein

Formular Unternehmensangaben

27. Mai 2026

1. Angaben zum Unternehmen

1.1 Allgemeines

Name Unternehmen:	
Strasse / Hausnummer:	
PLZ / Ort, Land:	
Kontaktperson:	
Telefon:	
E-Mail:	
Tätigkeitsbereich:	
Rechtsform:	
Gründungsjahr:	

1.2 Unternehmenskennzahlen

Die nachfolgenden Angaben dienen der Einordnung der wirtschaftlichen Ausgangslage und Leistungsfähigkeit.

Personalbestand Unternehmen

Angabe des aktuellen Personalbestands des Unternehmens im relevanten Tätigkeitsbereich (Gastronomie oder vergleichbare Tätigkeit, sofern vorhanden). Die Angaben dienen der Einordnung der betrieblichen Kapazitäten und Ressourcen. Bei neu gegründeten Unternehmen können die entsprechenden Angaben, sofern nicht vorhanden, ausgelassen werden.

Betriebspersonal:	
Andere:	
Total Personen:	

Umsatz Unternehmen

Die Angaben werden insbesondere im Hinblick auf die Plausibilität, der im Betriebskonzept dargestellten Finanzplanung beurteilt. Angabe der Umsatzzahlen der letzten drei Geschäftsjahre im relevanten Tätigkeitsbereich (sofern vorhanden). Bei neu gegründeten Unternehmen oder fehlenden Angaben ist eine entsprechende Begründung beizulegen.

Für das Jahr		in CHF		exkl. MWST
Für das Jahr		in CHF		exkl. MWST
Für das Jahr		in CHF		exkl. MWST

Haftpflichtversicherung

Der/die Bewerbende erklärt, gegen Personen- und Sachschäden für die Dauer des Vertrags wie folgt versichert zu sein und übergibt der Stadtkanzlei spätestens bis zum Betriebsstart eine Bestätigung der Versicherungsgesellschaft.

Versicherungsgesellschaft:	
Police-Nr.:	

Versicherungsleistung pro Ereignis (in CHF):

für Personen:	CHF		Selbstbehalt:	CHF	
für Sachschaden:	CHF		Selbstbehalt:	CHF	

1.3 Schlüsselpersonen der geplanten Buvettenorganisation

Es sind ausschliesslich jene Schlüsselpersonen anzugeben, die für den Betrieb der Buvette Stadtgarten vorgesehen sind. Diese Personen bilden die massgebliche Betriebsorganisation für die Buvette.

Person 1:

Vorname Name:	
Funktion/Tätigkeitsbereich:	
Adresse:	
PLZ / Ort / Land:	
E-Mail:	
Telefonnummer:	

Person 2:

Vorname Name:	
Funktion/Tätigkeitsbereich:	
Adresse:	
PLZ / Ort / Land:	
E-Mail:	
Telefonnummer:	

Person 3:

Vorname Name:	
Funktion/Tätigkeitsbereich:	
Adresse:	
PLZ / Ort / Land:	
E-Mail:	
Telefonnummer:	

Person 4:

Vorname Name:	
Funktion/Tätigkeitsbereich:	
Adresse:	
PLZ / Ort / Land:	
E-Mail:	
Telefonnummer:	

2. Allgemeine Teilnahmebedingungen (ATB)

Die allgemeinen Teilnahmebedingungen sind mit der Bewerbung einzureichen. Sie dienen der formellen Prüfung der Teilnahmevoraussetzungen. Die Erfüllung der allgemeinen Teilnahmebedingungen ist Voraussetzung für die Teilnahme am Verfahren. Die Teilnahmebedingungen werden insgesamt als «erfüllt» bzw. «nicht erfüllt» bewertet. Die Stadtkanzlei behält sich vor, fehlende oder unklare Angaben und Nachweise einmalig nachzufordern. Werden die Teilnahmevoraussetzungen danach nicht erfüllt, erfolgt der Ausschluss vom Verfahren. Die qualitative Bewertung erfolgt ausschliesslich im Rahmen der Auswahlkriterien.

Bitte bestätigen Sie die Einhaltung der nachfolgenden allgemeinen Teilnahmebedingungen:

2.1 ATB 1: Betriebsorganisation

Der/die Bewerbende legt die Organisationsstruktur des Unternehmens sowie des geplanten Betriebs offen. Insbesondere sind folgende Angaben einzureichen:

- Darstellung des vorhandenen Unternehmens und seiner Struktur (inkl. Besitzverhältnisse, Dachorganisationen, Beteiligungen und allfällige (Sub-)Unternehmen)
- Darstellung der geplanten Betriebsorganisation für den Buvettenbetrieb anhand eines Organigramms
- Angabe der Schlüsselpersonen für den geplanten Buvettenbetrieb gemäss Ziffer 1.3 Unternehmensformular
- Lebensläufe der vorgesehenen Schlüsselpersonen

Als Nachweis sind aktuelle Handelsregisterauszüge sowie gegebenenfalls weitere geeignete Unterlagen einzureichen, welche die Organisationsstruktur nachvollziehbar machen.

Die Schlüsselpersonen beziehen sich ausschliesslich auf die für den Betrieb der Buvette Stadtgarten vorgesehene Organisation. Die Lebensläufe dienen als Grundlage für die spätere inhaltliche Bewertung im Rahmen der Auswahlkriterien.

2.2 ATB 2: Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen

Der/die Bewerbende bestätigt:

- die branchenüblichen und einschlägigen Arbeitsschutz- und Lohnbedingungen (Ausgleichskasse (AHV, IV, EO, ALV, FAK), der Pensionskasse (BVG-Beiträge) sowie an die Sozialversicherungen (SUVA bzw. BU/NBU) und
- die Lohngleichheit zwischen Mann und Frau einzuhalten sowie
- mit keinen Forderungen der entsprechenden Steuerbehörde (MWST, Staats-, Gemeinde- und Bundessteuern) gegenüber seiner/ihrer Firma im Verzug ist.

Die Stadt Stein am Rhein ist berechtigt, entsprechende Nachweise nachzufordern. Bei Verstössen behält sich die Auftraggeberin den Ausschluss vor.

2.3 ATB 3: Betreibungsregisterauszug

Der/die Bewerbende bestätigt, dass sein/ihr Unternehmen sich weder in einem Pfändungs- noch Konkursverfahren befindet. Als Nachweis ist ein aktueller Betreibungsregisterauszug, nicht älter als drei Monate, beizulegen. Bei ausländischen Anbietern sind die äquivalenten Bestätigungen beizulegen.

2.4 ATB 4: Haftpflichtversicherung

Der/die Bewerbende bestätigt, dass er/sie gegen Personen- und Sachschäden für die Dauer des Vertrags versichert ist. Als Nachweis sind die Angaben zur Versicherung unter Ziffer 1.2 Unternehmenskennzahlen aufzuführen und eine Bestätigung der Versicherungsgesellschaft beizulegen. Falls noch keine vorhanden, ist diese bis zum Betriebsstart vorzulegen.

2.5 ATB 5: Gastgewerbliche Eignungsprüfung

Der/die Bewerbende bestätigt, dass eine Schlüsselperson der vorgesehenen Betriebsorganisation im Besitz einer gastgewerblichen Eignungsprüfung ist.

2.6 ATB 6: Akzeptanz der Ausschreibungsunterlagen

Der/die Bewerbende bestätigt, dass er/sie von den Eckpunkten der Nutzungsbewilligung Kenntnis genommen hat und sich damit einverstanden erklärt. Die Zustimmung gilt vorbehaltlos und ohne Bedingungen.

Der/die Bewerbende bestätigt die Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben.

Ort und Datum:

Unterschrift und/oder Unternehmensstempel:
